

全民阅读 国学经典大字注音全本（第三辑）



「尚雅」国学经典书系

◎ 邓启铜 点校 ◎



南京大学出版社

国学经典大字注音全本

第3辑

# 国语 ①

春秋·左丘明 著

吴·韦 诏 注

邓启铜 点校



左丘明像



南京大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

国语 / 邓启铜点校. —南京: 南京大学出版社,  
2014.5

(国学经典大字注音全本. 第3辑 / 邓启铜主编)

ISBN 978-7-305-13128-8

I. ①国… II. ①邓… III. ①汉语拼音-儿童读物  
IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 078426 号

出版发行 南京大学出版社  
社 址 南京市汉口路22号 邮编 210093  
网 址 <http://www.NjupCo.com>  
出 版 人 左 健

丛 书 名 国学经典大字注音全本·第3辑  
丛书主编 邓启铜  
书 名 国 语  
点 校 邓启铜  
责任编辑 还 星  
封面设计 林绵华  
封面题签 杨 权  
印 刷 东莞市信誉印刷有限公司  
开 本 787mm×1092mm 1/16 印张 36.25 字数 720千字  
版 次 2014年5月第1版 2014年5月第1次印刷  
ISBN 978-7-305-13128-8  
定 价 60.00元 (全二册)

发行热线 025-83594756  
电子邮箱 [Press@NjupCo.com](mailto:Press@NjupCo.com)  
[Sales@NjupCo.com](mailto:Sales@NjupCo.com) (市场部)

---

※ 版权所有, 侵权必究

※ 凡购买南大版图书, 如有印装质量问题, 请与所购图书销售部门联系调换

# 序

“世界潮流，浩浩汤汤！”面对滚滚的世界潮流，不少有识之士发现被国际化的中国正面临着丧失本土文化之危机。十几年来，南怀瑾大师发起的“全球儿童读经”已经从开始时的“该不该读经典”大讨论演变到后来的“怎么读经典”，然后又演变为现在的“成人读经典”，大有“全民读经典”的趋势。放眼各地兴起的“书院热”、“国学热”，无不说明以国学为主体的中华优秀传统文化已然越来越受到重视。究其根本原因，是我们在国际交流的过程中不能没有自己的文化，要想在这次世界浪潮中居于主导地位，我们必须高度重视我们的传统文化经典。

1988年，几十位诺贝尔奖得主聚集巴黎发表宣言：“人类要在21世纪生存下去，必须回首2500多年前，去汲取孔子的智慧。”联合国大厅里赫然书写着“己所不欲，勿施于人”。经典是唤醒人性的著作，可以开启人们的智慧！经典能深入到一个人心灵的最深处，能培养一个人优雅的情性和敦厚的性格！

早在2003年，我深受台中师范大学王财贵老师的影响，着力于辅导女儿邓雅文等三位小朋友背经，不到三年的时间，他们就已熟背了《三字经》、《百家姓》、《千字文》、《论语》、《老子》、《大学》、《中庸》、《唐诗三百首》、《诗经》等经典。由于当时找不到一套好的教材，我便决心自编一套适合他们的教材。

面对中华五千年文明积累下来的经典，我们从经、史、子、集中精选了四十五种典籍作为“新经典”之“中国传统文化经典儿童读本”，分四辑陆续出版，并对其中二十种经典录制了配音CD。新书甫一推出，就被中央电视台新闻联播节目报道，并有多家媒体报道或发表了专访等。其中《论语》、《三字经·百家姓·千字文》、《老子·大学·中庸》等更是先后登上畅销图书排行榜，特别是《论语》，还登上了《南方都市报》2004年、2005年畅销书排行总榜。图书甚至远销美国、加拿大、新加坡、印尼、菲律宾、中国台湾、中国香港等地。无数的读者来电、来信给予肯定，更是对我们的鼓励和鞭策。回顾这十多年的经典注释工作，真可谓：辛苦不寻常！我们在编辑、注释、注音时坚持以《四库全书》为主，遍搜各种版本，尽量多地参照最新研究成果，力争做到每个字从注释到注音都有出处，所选的必是全本，每次重印时都会将发现的错误更正，这样我们奉献给读者的图书才符合“精”、“准”、“全”的标准。也正

因为如此，我们这套经典才能在目前良莠不齐的图书市场受到读者的欢迎。

和许多从事古汉语和文字研究工作的学者一样，我们在钻研这些经典时始终有一个困惑我们的问题，即这些经典是由文言、古文字传承至今的，因此汉字的流变对理解原著影响非常之大，加之汉字简化与繁体字并非一一对应，往往简化后就会产生歧义。因此，我们在按汉字简化原则由繁化简的同时，在整套书中，对以下情况我们保留了原文字：①後—后，这两个字在古文中是严格区分的，“后来”和“後來”具有完全不同的含义，在《百家姓》中两个姓氏都有，怎能简化为一个字呢？！②發—髮—发，在“须”、“毛”义时用髮，在“开”、“起”义时用“發”。③餘—馀—余，“餘”是“馀”的繁体字，“馀”不是“余”的繁体字，而是“餘”的简体字。④適—适—敌，古代的“适”读kuò，李适不是李适，唐朝诗人李適，偏偏唐德宗叫李适，也爱写诗，《全唐诗》中两人均有录入。而古代“適”通“嫡”和“敌”，若简化为“适”和“敌”很难看出它们之间的通假关系。⑤另有少数不能简化部首偏旁的字和不便造字的字保留了原文字，这样处理有利于精准保留原本面貌，也不致产生歧义。但读者不能由此断定我们是反简复繁派，事实上我们认为汉字简化是文字发展的大方向，只是简化时每个字都应充分听取各方面学者意见，并兼顾其发展和历史。

这次南京大学出版社推出的这套“国学经典大字注音全本”是我们在“中华传统文化经典注音全本”的基础上修订而成的。经过这十多年的检验，我们发现不但儿童喜欢这种注音方式，一些老年人也特别适合这种“大字不老花”的方式，甚至有的大学教授也拿我们这套书来给大学生上课，因为有注音，不需查找便可方便地读准每个字，也不会闹笑话。

十年过去了，伴随着“尚雅”国学经典书系的成长，我女儿邓雅文已远渡重洋留学英伦，与西方文明对话交融。其间，不断有诵经爱好者和望子成龙的家长来电、来信探讨提高国人国学素养方面的方法，无不认为诵读经典是不二之选。特别是对青少年阅读习惯的培养更是一个国家、一个民族的希望之所在。

欣逢全民阅读的兴起，我们切身感受到推出这套“国学经典大字注音全本”丛书恰逢其时。希冀本套丛书对于陶冶读者情趣，乃至国学推广与全民阅读有所补益。

是为序。

“尚雅”国学经典书系主编

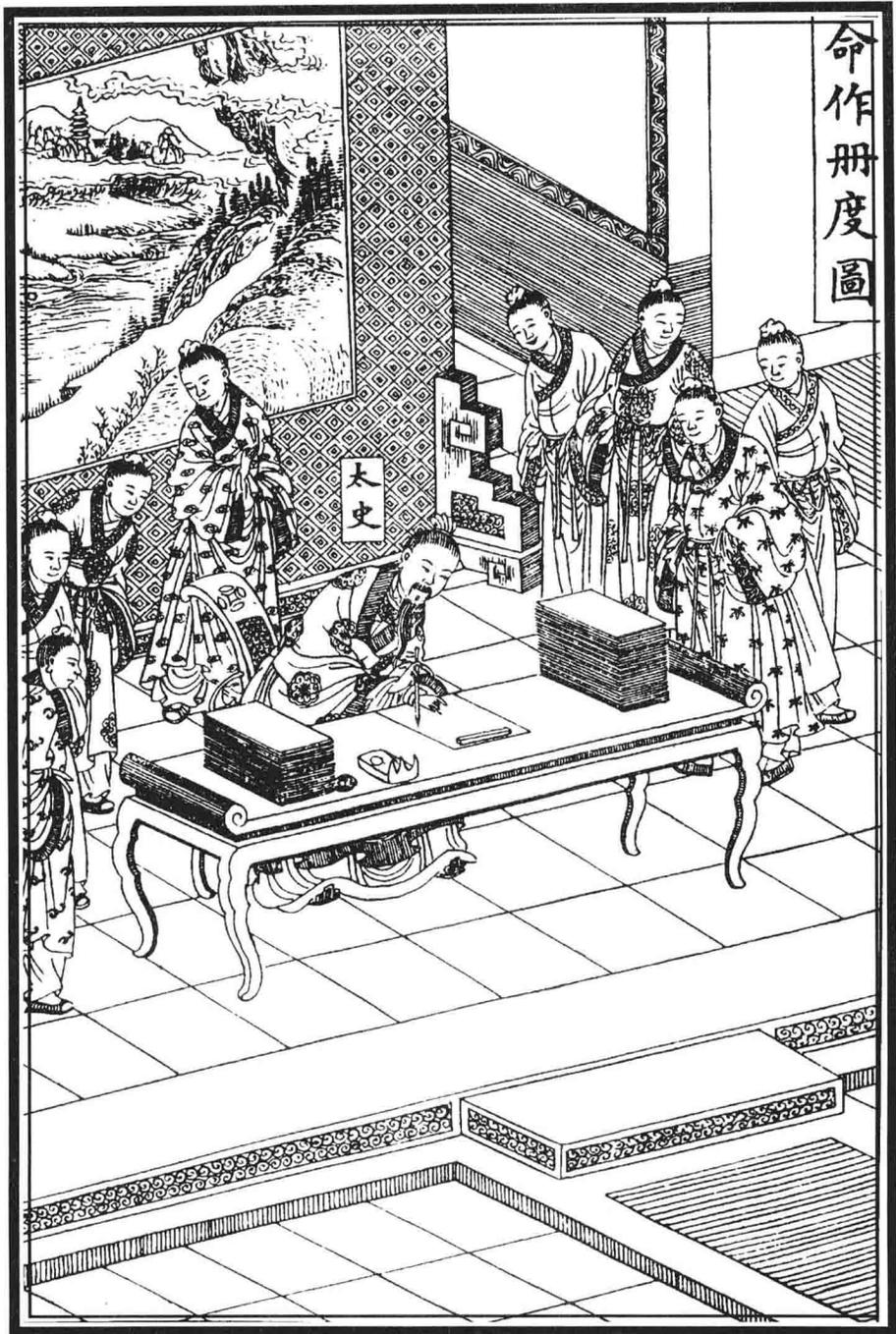
邓启铜

2013年12月

# 自序

吴·韦诏

昔孔子發愤于旧史，垂法于素王，左丘明因圣言以摭意，托王义以流藻，其渊原深大，沉懿雅丽，可谓命世之才，博物善作者也。其明识高远，雅思未尽，故复采录前世穆王以来，下迄鲁悼、智伯之诛，邦国成败，嘉言善语，阴阳律吕，天时人事逆顺之数，以为《国语》。其文不主于经，故号曰“外传”，所以包罗天地，探测祸福，發起幽微，章表善恶者，昭然甚明，实与经艺并陈，非特诸子之伦也。遭秦之乱，幽而复光，贾生、史迁颇綜述焉。及刘光禄于汉成世始更考校，是正疑谬。至于章帝，郑大司农为之训注，解疑释滞，昭晰可观，至于细碎，有所阙略。侍中贾君敷而衍之，其所發明，大义略举，为已憭矣，然于文间时有遗忘。建安、黄武之间，故侍御史会稽虞君、尚书仆射丹阳唐君皆英才硕儒，洽闻之士也，采摭所见，因贾为主而损益之。观其辞义，信多善者，然所理释，犹有异同。昭以末学，浅聞寡闻，阶数君之成训，思事义之是非，愚心颇有所觉。今诸家并行，是非相贸，虽聪明疏达识机之士知所去就，然浅闻初学犹或未能祛过。切不自料，复为之解，因贾君之精实，采虞、唐之信善，亦以所觉，增润补綴。参之以《五经》，检之以“内传”，以《世本》考其流，以《尔雅》齐其训，去非要，存事实，凡所發正，三百七事。又诸家纷错，載迷为烦，是以时有所见，庶几颇近事情，裁有补益，犹恐人之多言，未详其故，欲世览者必察之也。



命作册度图 清·《钦定书经图说》



## 卷一 周语上

- 1 祭公谏穆王征犬戎 ..... 2  
zhài gōng jiàn mù wáng zhēng quǎn róng
- 2 密康公母论小丑备物终必亡 ..... 6  
mì kāng gōng mǔ lùn xiǎo chǒu bèi wù zhōng  
bì wáng
- 3 邵公谏厉王弭谤 ..... 7  
shào gōng jiàn lì wáng mǐ bàng
- 4 芮良夫论荣夷公专利 ..... 9  
ruì liáng fū lùn róng yí gōng zhuān lì
- 5 邵公以其子代宣王死 ..... 11  
shào gōng yǐ qí zǐ dài xuān wáng sǐ
- 6 虢文公谏宣王不籍千亩 ..... 12  
guó wén gōng jiàn xuān wáng bù jí qiān mú
- 7 仲山父谏宣王立戏 ..... 16  
zhòng shān fù jiàn xuān wáng lì xì
- 8 穆仲论鲁侯孝 ..... 17  
mù zhòng lùn lǔ hóu xiào
- 9 仲山父谏宣王料民 ..... 18  
zhòng shān fù jiàn xuān wáng liào mǐn
- 10 西周三川皆震伯阳父论周将亡 ..... 20  
xī zhōu sān chuān jiē zhèn bó yáng fù lùn zhōu  
jiāng wáng
- 11 郑厉公与虢叔杀子颓纳惠王 ..... 22  
zhèng lì gōng yǔ guó shū shā zǐ tuí nà huì wáng
- 12 内史过论神 ..... 23  
nèi shǐ guò lùn shén
- 13 内史过论晋惠公必无後 ..... 27  
nèi shǐ guò lùn jìn huì gōng bì wú hòu
- 14 内史兴论晋文公必霸 ..... 31  
nèi shǐ xìng lùn jìn wén gōng bì bà

## 卷二 周语中

- 15 富辰谏襄王以翟伐郑及以翟女为后 ..... 35  
fù chén jiàn xiāng wáng yǐ dí fá zhèng jí yǐ dí  
nǚ wéi hòu
- 16 襄王拒晋文公请隧 ..... 40  
xiāng wáng jù jìn wén gōng qǐng suì
- 17 阳人不服晋侯 ..... 43  
yáng rén bù fú jìn hóu
- 18 襄王拒杀卫成公 ..... 45  
xiāng wáng jù shā wèi chéng gōng
- 19 王孙满观秦师 ..... 46  
wáng sūn mǎn guān qín shī
- 20 定王论不用全烝之故 ..... 47  
dìng wáng lùn bú yòng quán zhēng zhī gù
- 21 单襄公论陈必亡 ..... 50  
shàn xiāng gōng lùn chén bì wáng
- 22 刘康公论鲁大夫俭与侈 ..... 55  
liú kāng gōng lùn lǔ dà fū jiǎn yǔ chǐ
- 23 王孙说请勿赐叔孙侨如 ..... 58  
wáng sūn yuè qǐng wù cì shū sūn qiáo rú
- 24 单襄公论郤至佻天之功 ..... 60  
shàn xiāng gōng lùn xì zhì tiào tiān zhī gōng

## 卷三 周语下

- 25 单襄公论晋将有乱 ..... 66  
shàn xiāng gōng lùn jìn jiāng yǒu luàn
- 26 单襄公论晋周将得晋国 ..... 70  
shàn xiāng gōng lùn jìn zhōu jiāng dé jìn guó
- 27 太子晋谏灵王壅穀水 ..... 74  
tài zǐ jìn jiàn líng wáng yōng gǔ shuǐ

- jìn yáng shé xī pìn zhōu lùn shàn jìng gōng jìng jiǎn  
28 晋羊舌肸聘周论单靖公敬俭  
ràng zī  
让咨 ..... 82
- shàn mù gōng jiàn jìng wáng zhù dà qián  
29 单穆公谏景王铸大钱 ..... 86
- shàn mù gōng jiàn jìng wáng zhù dà zhōng  
30 单穆公谏景王铸大钟 ..... 89
- jìng wáng wèn zhōng lǜ yú líng zhōu jiū  
31 景王问钟律于伶州鸠 ..... 96
- bīn mèng jiàn xióng jī zì duàn qí wěi  
32 宾孟见雄鸡自断其尾 ... 102
- liú wén gōng yǔ cháng hóng yù chéng zhōu  
33 刘文公与莒弘欲城周 ... 103

### 卷四 鲁语上

- cáo guì wèn zhàn  
1 曹刿问战 ..... 108
- cáo guì jiàn zhuāng gōng rú qí guān shè  
2 曹刿谏庄公如齐观社 ..... 110
- jiàng shī qīng jiàn zhuāng gōng dān yíng kè jué  
3 匠师庆谏庄公丹楹刻桷  
..... 112
- xià fù zhǎn jiàn zōng fù dí āi jiāng yòng bì  
4 夏父展谏宗妇觐哀姜用币  
..... 113
- zāng wén zhòng rú qí gào dí  
5 臧文仲如齐告彘 ..... 114
- zhǎn qín shǐ yǐ xǐ yǐ gāo mò kǎo shī  
6 展禽使乙喜以膏沫犒师 ... 116
- zāng wén zhòng shuì xī gōng qǐng miǎn wèi chéng gōng  
7 臧文仲说僖公请免卫成公 118
- zāng wén zhòng qǐng shǎng chóng guǎn rén  
8 臧文仲请赏重馆人 ..... 120
- zhǎn qín lùn jì yuán jū fēi zhèng zhī yí  
9 展禽论祭爰居非政之宜  
..... 121
- wén gōng yù chí mèng wén zǐ yǔ hóu jìng zǐ  
10 文公欲弛孟文子与邠敬子  
zhī zhái  
之宅 ..... 125

- xià fù fú jì gǎi zhāo mù zhī cháng ... 127
- lǐ gé gēng shū zhú jù tài zǐ pú  
12 里革更书逐莒太子仆 ..... 129
- lǐ gé duàn xuān gōng gǔ ér qì zhī  
13 里革断宣公罟而弃之 ..... 131
- zǐ shū shēng bó cí yì  
14 子叔声伯辞邑 ..... 133
- lǐ gé lùn jūn zhī guò  
15 里革论君之过 ..... 135
- jì wén zǐ lùn qiè mǎ  
16 季文子论妾马 ..... 136

### 卷五 鲁语下

- shū sūn mù zǐ pìn yú jìn  
17 叔孙穆子聘于晋 ..... 138
- shū sūn mù zǐ jiàn jì wǔ zǐ wéi sān jūn  
18 叔孙穆子谏季武子为三军  
..... 140
- zhū hóu fá qín lǚ rén yǐ jǔ rén xiān jì  
19 诸侯伐秦鲁人以莒人先济  
..... 141
- xiāng gōng rú chǔ  
20 襄公如楚 ..... 142
- jì yě zhì lù  
21 季冶致禄 ..... 145
- shū sūn mù zǐ zhī chǔ gōng zǐ wéi yǒu cuàn guó  
22 叔孙穆子知楚公子围有篡国  
zhī xīn  
之心 ..... 146
- shū sūn mù zǐ bù yǐ huò sī miǎn  
23 叔孙穆子不以货私免 ..... 148
- zǐ fú huì bó cóng jì píng zǐ rú jìn  
24 子服惠伯从季平子如晋  
..... 150
- jì huán zǐ chuān jǐng huò yáng  
25 季桓子穿井获羊 ..... 152
- gōng fù wén bó zhī mǔ duì jì kāng zǐ wèn  
26 公父文伯之母对季康子问  
..... 153
- gōng fù wén bó yǐn nán gōng jìng shū jiǔ  
27 公父文伯饮南宫敬叔酒 ... 154

28	公父文伯之母论内朝与 外朝 .....	155
29	公父文伯之母论劳逸 .....	156
30	公父文伯之母别于男女 之礼 .....	159
31	公父文伯之母欲室文伯 .....	160
32	公父文伯卒其母戒其妾 .....	161
33	孔丘谓公父文伯之母知礼 .....	162
34	孔丘论大骨 .....	163
35	孔丘论楛矢 .....	165
36	闵马父笑子服景伯 .....	167
37	孔丘非难季康子以田赋 .....	169

### 卷六 齐 语

1	管仲对桓公以霸术 .....	171
2	管仲佐桓公为政 .....	181
3	桓公为政既成 .....	185
4	管仲教桓公亲邻国 .....	187
5	管仲教桓公足甲兵 .....	188
6	桓公帅诸侯而朝天子 .....	189

7	葵丘之会天子致胙于桓公 .....	192
8	桓公霸诸侯 .....	193

### 卷七 晋语一

1	武公伐翼止栾共子无死 .....	197
2	史苏论献公伐骊戎胜而不吉 .....	198
3	史苏论骊姬必乱晋 .....	204
4	献公将黜太子申生而立 奚齐 .....	206
5	献公伐翟桓 .....	208
6	优施教骊姬远太子 .....	210
7	献公作二军以伐霍 .....	213
8	优施教骊姬潜申生 .....	216
9	申生伐东山 .....	220

### 卷八 晋语二

10	骊姬潜杀太子申生 .....	224
11	公子重耳夷吾出奔 .....	231
12	虢将亡舟之侨以其族適晋 .....	233
13	宫之奇知虞将亡 .....	235

- xiàn gōng wèn bù yǎn gōng guó hé yuè  
14 献公问卜偃攻虢何月 ..... 236
- zǎi zhōu gōng lùn qí hóu hào shì  
15 宰周公论齐侯好示 ..... 237
- zǎi zhōu gōng lùn jìn hóu jiāng sǐ  
16 宰周公论晋侯将死 ..... 238
- lǐ kè shā xī qí ér qín lì huì gōng  
17 里克杀奚齐而秦立惠公  
..... 239
- jì ruì dá qín mù gōng wèn  
18 冀芮答秦穆公问 ..... 249

### 卷九 晋语三

- huì gōng rù ér bèi wài nèi zhī lù  
19 惠公入而背外内之赂 ..... 251
- huì gōng gǎi zàng gōng shì zǐ  
20 惠公改葬共世子 ..... 252
- huì gōng huī shā lǐ kè  
21 惠公悔杀里克 ..... 254
- huì gōng shā pī zhèng  
22 惠公杀丕郑 ..... 255
- qín jiàn jìn jī jìn bù yǔ qín dí  
23 秦荐晋饥晋不予秦籩 ..... 257
- qín qīn jìn zhǐ huì gōng yú qín  
24 秦侵晋止惠公于秦 ..... 259
- lǚ shēng nì huì gōng yú qín  
25 吕甥逆惠公于秦 ..... 264
- huì gōng zhǎn qīng zhèng  
26 惠公斩庆郑 ..... 267

### 卷十 晋语四

- chóng ěr zì dí shì qí  
27 重耳自翟适齐 ..... 274
- qí jiāng quàn chóng ěr wù huái ān  
28 齐姜劝重耳勿怀安 ..... 276
- qí jiāng yǔ zǐ fàn móu qiān chóng ěr  
29 齐姜与子犯谋遣重耳 ... 280

- wèi wén gōng bù lǐ chóng ěr  
30 卫文公不礼重耳 ..... 281
- cáo gōng gōng bù lǐ chóng ěr ér guān qí piān xié  
31 曹共公不礼重耳而观其骭胁  
..... 283
- sòng xiāng gōng zèng chóng ěr yǐ mǎ èr shí shèng  
32 宋襄公赠重耳以马二十乘  
..... 285
- zhèng wén gōng bù lǐ chóng ěr  
33 郑文公不礼重耳 ..... 286
- chǔ chéng wáng yǐ zhōu lǐ xiǎng chóng ěr  
34 楚成王以周礼享重耳  
..... 288
- ěr hūn gòu huái yíng  
35 耳婚媾怀嬴 ..... 290
- qín bó xiǎng chóng ěr yǐ guó jūn zhī lǐ  
36 秦伯享重耳以国君之礼 ..... 294
- chóng ěr qīn shì dé jìn guó  
37 重耳亲筮得晋国 ..... 296
- qín bó nà chóng ěr yú jìn  
38 秦伯纳重耳于晋 ..... 299
- sì rén bó dī qiú jiàn wén gōng  
39 寺人勃鞞求见文公 ..... 302
- wén gōng jù jiàn shù tóu xū  
40 文公遽见竖头须 ..... 305
- wén gōng xiū nèi zhèng nà xiāng wáng  
41 文公修内政纳襄王 ..... 306
- wén gōng chū yáng rén  
42 文公出阳人 ..... 308
- wén gōng fá yuán  
43 文公伐原 ..... 310
- wén gōng jiù sòng bài chǔ yú chéng pú  
44 文公救宋败楚于城濮  
..... 311
- zhèng shū zhān jù dǐng ěr ér jí hào  
45 郑叔詹据鼎耳而疾号  
..... 314
- jī zhèng duì wén gōng wèn  
46 箕郑对文公问 ..... 316
- wén gōng rèn xián yǔ zhào cuī jǔ xián  
47 文公任贤与赵衰举贤 ..... 317
- wén gōng xué dú shū yú bái jì  
48 文公学读书于白季 ..... 320

guō yǎn lùn zhì guó zhī nán yì ..... 321

xū chén lùn jiào huì zhī lì ..... 322

wén gōng chēng bá ..... 325

卷十一 晋语五

jiù jì jǔ jī quē ..... 327

ning yíng shì lùn mào yǔ yán ..... 328

zhào xuān zǐ lùn bǐ yǔ dǎng ..... 330

zhào xuān zǐ qǐng shī fá sòng ..... 332

líng gōng shǐ jù ní shā zhào xuān zǐ ..... 334

fàn wǔ zǐ tuì cháo gào lǎo ..... 335

fàn wǔ zǐ zhàng wén zǐ ..... 336

xì xiàn zǐ fēn bàng ..... 337

zhāng hóu yù xì xiàn zǐ ..... 338

shī shèng ér fàn wén zǐ hòu rù ..... 339

xì xiàn zǐ děng gè tuī gōng yú shàng ..... 340

..... 340

miào féng huáng wèi xì xiàn zǐ wéi bù zhī lǐ ..... 341

..... 341

chē zhě lùn liáng shān bēng ..... 342

bó zōng qī wèi mǐn bù dài qí shàng nán bì jí ..... 343

..... 343

卷十二 晋语六

zhào wén zǐ guān ..... 345

fàn wén zǐ bú yù fá zhèng ..... 348

jīn bài chǔ shī yú yān líng ..... 349

xì zhì yǒng ér zhī lǐ ..... 350

fàn wén zǐ lùn nèi mù ér hòu tú wài ..... 351

..... 351

fàn wén zǐ lùn wài huàn yǔ nèi yōu ..... 352

fàn wén zǐ lùn shèng chǔ bì yǒu nèi yōu ..... 354

fàn wén zǐ lùn dé wéi fú zhī jī ..... 357

fàn wén zǐ lùn sī nán bì zuò ..... 358

luán shū fā xì zhì zhī zuì ..... 359

cháng yú jiǎo xié luán zhōng háng ..... 361

hán xiàn zǐ bù cóng luán zhōng háng zhào ..... 362

卷十三 晋语七

luán wǔ zǐ lì dào gōng ..... 364

dào gōng jí wèi ..... 366

dào gōng shǐ hé zhū hóu ..... 369

qí xī jiàn zǐ wǔ yǐ zì dài ..... 371

wèi jiàng jiàn dào gōng fá zhū róng ..... 372

- dào gōng shǐ hán mù zǐ zhāng gōng zú dà fū  
83 悼公使韩穆子掌公族大夫  
..... 373
- dào gōng shǐ wèi jiàng zuǒ xīn jūn  
84 悼公使魏绛佐新军 ..... 374
- dào gōng cì wèi jiàng nǚ yuè gē zhōng  
85 悼公赐魏绛女乐歌钟 --- 375
- sī mǎ hóu jiàn shū xiàng  
86 司马侯荐叔向 ..... 376

卷十四 晋语八

- yáng bì jiào píng gōng miè luán shì  
87 阳毕教平公灭栾氏 ..... 378
- xīn yú cóng luán shì chū bēn  
88 辛俞从栾氏出奔 ..... 381
- shū xiàng mǔ wèi yáng shé shì bì miè  
89 叔向母谓羊舌氏必灭 ..... 383
- shū sūn mù zǐ lùn sǐ ér bù xiǔ  
90 叔孙穆子论死而不朽 ..... 384
- fàn xuān zǐ yǔ hé dà fū zhēng tián  
91 范宣子与和大夫争田 --- 385
- zǐ shí sǐ fàn xuān zǐ miǎn fàn xiàn zǐ  
92 訾禘死范宣子勉范献子  
..... 389
- shī kuàng lùn yuè  
93 师旷论乐 ..... 390
- shū xiàng jiàn shā shù xiāng  
94 叔向谏杀豎襄 ..... 391
- shū xiàng lùn bǐ ér bù bié  
95 叔向论比而不别 ..... 392
- shū xiàng yǔ zǐ zhū bù xīn jìng ér lì zhēng  
96 叔向与子朱不心竞而力争  
..... 393
- shū xiàng lùn zhōng xìn ér běn gù  
97 叔向论忠信而本固 ..... 394
- shū xiàng lùn wù dé wú zhēng xiān  
98 叔向论务德无争先 ..... 396
- zhào wén zǐ qǐng miǎn shū sūn mù zǐ  
99 赵文子请免叔孙穆子 ..... 397
- zhào wén zǐ wéi shì zhāng lǎo wèi yīng cóng lǐ  
100 赵文子为室张老谓应从礼  
..... 399

- zhào wén zǐ chēng xián suí wǔ zǐ  
101 赵文子称贤随武子 ..... 400
- qín hòu zǐ wèi zhào mèng jiāng sǐ  
102 秦后子谓赵孟将死 ..... 401
- yī hé shì píng gōng jí  
103 医和视平公疾 ..... 402
- shū xiàng jūn qín chǔ èr gōng zǐ zhī lù  
104 叔向均秦楚二公子之禄  
..... 404
- zhèng zǐ chǎn lái pīn  
105 郑子产来聘 ..... 406
- shū xiàng lùn yōu dé bù yōu pín  
106 叔向论忧德不忧贫 ..... 408

卷十五 晋语九

- shū xiàng lùn sān jiān tóng zuì  
107 叔向论三奸同罪 ..... 411
- zhōng háng mù zǐ shuài shī fá dí wéi gǔ  
108 中行穆子帅师伐翟围鼓  
..... 412
- fàn xiàn zǐ jiè rén bù kě yǐ bù xué  
109 范献子戒人不可以不学  
..... 414
- dōng shū yù wéi xì yuán  
110 董叔欲为系援 ..... 415
- zhào jiǎn zǐ yù yǒu dòu chén  
111 赵简子欲有斗臣 ..... 416
- yán mò shū kuān jiàn wèi xiàn zǐ wú shòu huì  
112 阎没叔宽谏魏献子无受贿  
..... 417
- dōng ān yú cí zhào jiǎn zǐ shǎng  
113 董安于辞赵简子赏 ..... 419
- zhào jiǎn zǐ yǐ jìn yáng wéi bǎo zhào  
114 赵简子以晋阳为保鄣  
..... 420
- yóu wú zhèng jiàn zhào jiǎn zǐ wú shā yīn duó  
115 邮无正谏赵简子无杀尹铎  
..... 421
- tiě zhī zhàn zhào jiǎn zǐ déng sān rén kuā gōng  
116 铁之战赵简子等三人夸功  
..... 423

- wèi zhuāng gōng dǎo  
117 卫庄公祷 ..... 424
- shǐ àn jiǎn zhāo jiǎn zǐ lián yú lóu  
118 史黯谏赵简子田于蜎 ..... 425
- shǎo shì zhōu zhī xián ér ràng  
119 少室周知贤而让 ..... 426
- shǐ àn lùn liáng chén  
120 史黯论良臣 ..... 427
- zhào jiǎn zǐ wèn xián yú zhuàng chí zī  
121 赵简子问贤于壮驰兹 ..... 429
- dòu chōu wèi jūn zǐ āi wú rén  
122 窦桴谓君子哀无人 ..... 430
- zhào xiāng zǐ shǐ xīn zhì mù zǐ fá dí  
123 赵襄子使新稚穆子伐翟  
..... 431
- zhì guǒ lùn zhì yáo bì miè zōng  
124 智果论智瑶必灭宗 ..... 432
- shì zhuó wèi tǔ mù shèng jù qí bù ān rén  
125 士茁谓土木胜惧其不安人  
..... 433
- zhì bó guó jiǎn zhì xiāng zǐ  
126 智伯国谏智襄子 ..... 434
- jīn yáng zhī wéi  
127 晋阳之围 ..... 436

## 卷十六 郑语

- shǐ bó wèi huán gōng lùn xīng shuāi  
1 史伯为桓公论兴衰 ..... 439
- píng wáng zhī mò qín jīn qí chǔ dài xīng  
2 平王之末秦晋齐楚代兴  
..... 450

## 卷十七 楚语上

- shēn shū shí lùn fù tài zǐ zhī dào  
1 申叔时论傅太子之道 ..... 452
- zǐ náng yì gōng wáng zhī shì  
2 子囊议恭王之谥 ..... 455

- qū jiàn jì fù bú jūn jì  
3 屈建祭父不荐芟 ..... 456
- cǎi shēng zǐ lùn chǔ cái jīn yòng  
4 蔡声子论楚材晋用 ..... 457
- wú jǔ lùn tái měi ér chǔ dài  
5 伍举论台美而楚殆 ..... 462
- fàn wú yǔ lùn guó wéi dà chéng wèi yǒu lì zhě  
6 范无宇论国为大城未有利者  
..... 466
- zuǒ shǐ yī xiàng jīng shēn gōng zǐ wèi  
7 左史倚相傲申公子亶 ..... 469
- bái gōng zǐ zhāng fēng líng wáng yī nà jiàn  
8 白公子张讽灵王宜纳谏  
..... 471
- zuǒ shǐ yī xiàng jīng sī mǎ zǐ qī wéi dào  
9 左史倚相傲司马子期唯道  
是从 ..... 474

## 卷十八 楚语下

- guān shè fù lùn jué dì tiān tōng  
10 观射父论绝地天通 ..... 476
- guān shè fù lùn sì shēng  
11 观射父论祀牲 ..... 480
- zǐ cháng wèn xù huò jù mǎ dòu jū lùn qí  
12 子常问蓄货聚马斗且论其  
必亡 ..... 485
- lán yīn wéi bì zhāo wáng ér bù zài  
13 蓝尹亶避昭王而不载 ..... 488
- yūn gōng xīn yǔ dì huái huò lǐ yú jūn huò lǐ  
14 郢公辛与弟怀或礼于君或礼  
于父 ..... 490
- lán yīn wéi lùn wú jiāng bì  
15 蓝尹亶论吴将毙 ..... 492
- wáng sūn yǔ lùn guó zhī bǎo  
16 王孙圉论国之宝 ..... 494
- lú yáng wén zǐ cí huì wáng suǒ yǔ liáng  
17 鲁阳文子辞惠王所与梁

- ..... 496  
 shè gōng zǐ gāo lùn bái gōng shèng bì luàn chǔ guó  
 18 叶公子高论白公胜必乱楚国  
 ..... 497

### 卷十九 吴语

- yuè wáng gōu jiàn mìng zhū jī yǐng xíng chéng yú wú  
 1 越王句践命诸稽郢行成于吴  
 ..... 503
- wú wáng fū chāi yǔ yuè huāng chéng bù méng  
 2 吴王夫差与越荒成不盟  
 ..... 506
- fū chāi fá qí bù tīng shēn xū zhī jiàn  
 3 夫差伐齐不听申胥之谏  
 ..... 508
- fū chāi shèng yú ài líng shǐ xī sī shì yán  
 4 夫差胜于艾陵使奚斯释言  
 yú qí  
 于齐 ..... 511
- shēn xū zì shā  
 5 申胥自杀 ..... 512
- wú jìn zhēng zhǎng wèi chéng gōu jiàn xí wú  
 6 吴晋争长未成句践袭吴  
 ..... 514
- wú yù yǔ jìn zhàn dé wéi méng zhǔ  
 7 吴欲与晋战得为盟主 ..... 517
- fū chāi tuì yú huáng chí shǐ wáng sūn gōu gào  
 8 夫差退于黄池使王孙苟告  
 yú zhōu  
 于周 ..... 522
- gōu jiàn miè wú fū chāi zì shā  
 9 句践灭吴夫差自杀 ..... 524

### 卷二十 越语上

- gōu jiàn miè wú  
 1 句践灭吴 ..... 536

### 卷二十一 越语下

- fàn lí jìn jiàn gōu jiàn chí yíng dìng qīng jié shì  
 2 范蠡进谏句践持盈定倾节事  
 ..... 544
- fàn lí quàn gōu jiàn wú zāo tú wú  
 3 范蠡劝句践无蚤图吴  
 ..... 549
- fàn lí wèi rén shì zhì ér tiān yīng wèi zhì  
 4 范蠡谓人事至而天应未至  
 ..... 550
- fàn lí wèi xiān wéi zhī zhēng qí shì bù chéng  
 5 范蠡谓先为之征其事不成  
 ..... 551
- fàn lí wèi rén shì yǔ tiān dì xiāng sān nǎi  
 6 范蠡谓人事与天地相参乃  
 kě yǐ chéng gōng  
 可以成功 ..... 552
- yuè xīng shī fá wú ér fú yǔ zhàn  
 7 越兴师伐吴而弗与战 ..... 554
- fàn lí jiàn gōu jiàn wù xǔ wú chéng zú miè wú  
 8 范蠡谏句践勿许吴成卒灭吴  
 ..... 557
- fàn lí chéng qīng zhōu yǐ fú yú wū hú  
 9 范蠡乘轻舟以浮于五湖  
 ..... 560



1

zhài gōng jiàn mù wáng zhēng quǎn róng

# 祭公谏穆王征犬戎

mù wáng jiāng zhēng quǎn róng      zhài gōng móu fù jiàn yuē      bù  
穆王将征犬戎<sup>①</sup>，祭公谋父谏曰：“不

kě      xiān wáng yào dé bù guān bīng      fú bīng jí ér shí dòng  
可<sup>②</sup>。先王耀德不观兵<sup>③</sup>。夫兵戢而时动，  
dòng zé wēi      guān zé wán      wán zé wú zhèn      shì gù zhōu wén  
动则威<sup>④</sup>，观则玩，玩则无震<sup>⑤</sup>。是故周文

gōng zhī      sòng yuē      zài jí gān gē      zài gāo gōng shǐ  
公之《颂》曰<sup>⑥</sup>：‘载戢干戈，载橐弓矢<sup>⑦</sup>。

wǒ qiú yì dé      sì yú shí xià      yǔn wáng bǎo zhī      xiān wáng  
我求懿德，肆于时夏<sup>⑧</sup>，允王保之<sup>⑨</sup>。’先王

zhī yú mín yě      mào zhèng qí dé ér hòu qí xìng      fù qí cái  
之于民也，懋正其德而厚其性<sup>⑩</sup>，阜其财

qiú ér lì qí qì yòng      míng lì hài zhī xiāng      yǐ wén xiū  
求<sup>⑪</sup>而利其器用<sup>⑫</sup>，明利害之乡<sup>⑬</sup>，以文修

zhī      shǐ wù lì ér bì hài      huái dé ér wèi wēi      gù néng bǎo  
之<sup>⑭</sup>，使务利而避害，怀德而畏威，故能保

shì yǐ zī dà      ⑮  
世以滋大<sup>⑮</sup>。

注释：①穆王，周康王之孙、昭王之子穆王满也。征，正也，上讨下之称。犬戎，西戎之别名也，在荒服之中。②祭，畿内之国，周公之後也，为王卿士。谋父，字也。《传》曰：“凡、蒋、邢、茅、胙、祭，周公之胤矣。”③耀，明也。观，示也。明德，尚道化也。不示兵者，有大罪恶然後致诛，不以小小示威武也。④戢，聚也。威，畏也。时动，谓三时务农，一时讲武，守则有财，征则有威。⑤玩，黷也。震，惧也。⑥文公，周文旦之谥也。《颂》，《时迈》之诗也。武王既伐纣，周公为作此诗，巡守、告祭之乐歌也。⑦载，则也。干，楯也。戈，戟也。橐，韬也。言天下已定，聚敛其干戈，韬藏其弓矢，示不复用也。⑧懿，美也。肆，陈也。于，於也。时，是也。夏，大也。言武王常求美德，故陈其功，于是夏而歌之。乐章大者曰夏。⑨允，信也。信哉，武王能保此时夏之美！⑩懋，勉也。性，情性也。⑪阜，大也。大其财求，不障壅也。⑫器，兵甲也。用，耒耜之属也。⑬示之以好恶也。乡，方也。⑭文，礼法也。⑮保，守也。滋，益也。